

MPO przygotowuje się do ZIMY! O planie batalii przeciw zaspom i gołedzi - str. 5

XXII Zjazd KPZR kontynuuje obrady

Główny punkt porządku dziennego - referat N.S. CHRUSZCZOWA O NOWYM PROGRAMIE PARTII

Po odwołaniu konferencji londyńskiej „Rozmawiajmy bez de Gaulle'a”

LONDYN PAP. Komentatorzy prasy angielskiej widzą w niedość do skutku konferencji londyńskiej przejaw poważnych i głębokich rozbieżności w oboziskach zachodnim, które mogą spowodować w przyszłości wiele kłopotów. W korespondencji z Waszyngtonu „Times” zdecydowanie wyraża tę opinię stwierdzając: „Jasne jest teraz, że podział między sojusznika mi zachodnimi jest bardziej zasadniczy niż początkowo przypuszczano. Będzie obecnie przyjąć, że Francja i NRF sprzeciwiają się zdecydowanie rokowaniom takim, jakie uważane są za możliwe w Waszyngtonie i Londynie, czyli właściwie wszelkim rozmowom”. „Daily Worker” wskazuje, że „rządy W. Brytanii i USA powinny oświadczyć de Gaulle'owi, że jeśli będzie nadal utrudniał rokowania to rozmowy rozpoczną się bez niego”.

PROCES przywódców nieudanej rebelii Kurdów

LONDYN PAP. Według doniesień korespondenta Reutera, przed sądem wojskowym w Bagdadzie rozpoczął się proces 25 osób, oskarżonych o kierowanie nieudaną rebelią Kurdów w północnym Iraku. Losy przywódcy rebelii Al Barzani są nieznane. Prasa lokalna utrzymuje, że zdołał się on schronić w trudno dostępnym rejonach górskich.

MOSKWA PAP. Dziś o godz. 10 (czasu moskiewskiego) XXII Zjazd Komunistycznej Partii Związku Radzieckiego wznowił obrady. Przewodniczący członkiem Prezydium i sekretarzem KC KPZR N. Suslow.

NA POSIEDZENIU przedpołudniowym referat o projekcie programu KPZR wygłosił i sekretarzem KC KPZR Nikita Chruszczow.

MOSKWA PAP. Zjazd jest największym wydarzeniem obecnej chwili w ZSRR. Wszystkie dziesiąte dzienniki ukazały się w zwiększonej objętości.

Dzienniki zamieszczają duże fotografie dwóch referentów pierwszego dnia obrad: N. Chruszczowa i A. Gorkina. Prasa podaje nazwiska osób, wybranych do władz XXII Zjazdu, znajdujemy tu również sprawozdania z pierwszego dnia obrad.

Dzienniki radioteleki mimo zwiększonej objętości (od 10 do 12 stron) ukazały się w bardzo wczesnych godzinach rannych i zostały błyskawicznie rozczytane.

NOWY JORK PAP. Informacje o rozpoczęciu w Moskwie XXII Zjazdu KPZR niemal zupełnie wyparły z horyzontów agencji amerykańskich inne międzynarodowe wiadomości prasowe, zarówno EPI, jak i AP nadaly obszerne streszczenie referatu sprawozdawczego, wygłoszonego przez Chruszczowa. Co kładzie amerykańskie stacje radiowe i TV nadawały we wczorajszym komunikaty o przebiegu Zjazdu.

Wszystkie agencje i radio stacje amerykańskie cytują ustępy ze sprawozdania KC KPZR głoszące, że ZSRR bierze górę we wpaści z kapitalizmem oraz że Stany Zjednoczone utraciły absolutne pierwszeństwo w dziedzinie produkcji kapitalistycznej i w handlu.



Jesień i... wiosna

DZISIEJSZA PRASA ŚWIATOWA wybija na czoło wczorajszą wypowiedź Chruszczowa, że ZSRR PRZESUNIE TERMIN PODPISANIA TRAKTATU POKOJOWEGO Z NIEMCAMI, O ILE ZACHÓD WYKAZAŁE CHEĆ PODJĘCIA ROKOWAŃ.

Święto Łącznościowców

SZCZECIŃSCY PRACOWNICY ŁĄCZNOŚCIOWI obchodzą dziś swoje święto - „DZIEŃ ŁĄCZNOŚCIOWCA”. Okręg nasz po 15 latach pracy ma niemal osiągnięcia. W chwili utworzenia dyrekcji w okręgu szczecińskim było czynnych tylko około 100 pracowników, a stały wzrost usług zapewnia mieszkańcom na coraz to większą zachodzą i szybka obsługa. Do niewątpliwych sukcesów należą również zaliczyć 45 min. zysku jaki szczeciński okręg osiągnął po raz pierwszy w I półroczu br.

W „Dniu Łącznościowca” odbędą się w Szczecinie i miastach powiatowych akademie, na których zasłużonym pracownikom wręczone zostaną pownie za wysługę, na które łącznie przeznaczono 3,7 mln zł.

W „Dniu Łącznościowca” składamy szczecińskim poczynionom najserdeczniejsze życzenia. (28)

Wojska amerykańskie przybywają do Europy

PARYŻ, PAP. Ponad 1.000 żołnierzy amerykańskich przybyło do portu francuskiego Cherbourg. Jest to duża część posiłków wysłanych przez USA dla „wzmocnienia armii amerykańskiej w Europie zachodniej”.

Amerykańska służba informacyjna podała wiadomość, że lotnictwo USA otrzymało bazę w zachodniej Francji w miejscowości Chaumont. W bazie tej przeobrazić będzie 1.200 żołnierzy.



Uroczysta masówka w ZPS

SKRÓT REFERATU sprawozdawczego KC KPZR wygłoszonego pierwszego dnia obrad przez N. Chruszczowa zamieszczamy na str. 3.

A. Rapacki z wizytą u ministra Dantasa

RIO DE JANEIRO PAP. Minister spraw zagranicznych PRL Adam Rapacki złożył w poniedziałek wizytę pełniacemu obowiązki gubernatora stanu Guanabara, Lopo Celhio oraz ministrowi spraw zagranicznych Brazylii, Dantaso-owi. Dziennik „Correio da Manhã” w artykule wstępnym poświęconym wizycie ministra Rapackiego stwierdza, iż całkowicie zrozumiałym jest, iż Polska odległa o 50 km od Berlina jest szczerze głośnie zainteresowana w demilitaryzacji Niemiec.

Szczecińscy portowcy wysłali depezę gratulacyjną do Prezydium XXII Zjazdu KPZR

PRZEDSTAWICIELE brygad przeładunkowych portu szczecińskiego, kierownictwo i pracownicy administracji ZPS zebrał się wczoraj na uroczystej masówce zorganizowanej w okolicy XXII Zjazdu KPZR.

„Dla całego świata ogromne znaczenie będzie miało to, co Zjazd KPZR powie na temat najbardziej interesującej teraz ludzkości - na temat pokoju i wojny”. — stwierdza m.in. w reżolucji.

Portowcy postanowili również wysłać do Prezydium XXII Zjazdu KPZR i tow. N.S. Chruszczowa — honorowego Obywatela ZSRR — depezę z pozdrowieniami, w której czytamy m.in.:

„My dokerzy, technicy i inżynierowie oraz pracownicy Portu Szczecin, z okazji otwarcia obrad historycznego XXII Zjazdu KPZR, przesyłamy Wam serdeczne gratulacje, braterskie prośby i życzliwe pozdrowienia oraz wyrazy głębokiego szacunku”. (26)

W Bonn nie mają wątpliwości

ADENAUER zostanie ponownie kanclerzem

BONN PAP. We wtorek wyborem nowego przewodniczącego, oraz jego zastępców zachodniemiecki Bundestag rozpoczął swoją nową czwartą od czasu istnienia NRF, kadencję. Nowym przewodniczącym Bundestagu został ponownie wybrany deputowany CDU dr Gerstenmaier, jego zastępcami zaś dr Jaeger z ramienia CSU, profesor Schmid i deputowany Schoettle z ramienia SPD i dr Thomas Dehler z ramienia FDP.

Pierwszym aktem działalności nowego parlamentu będzie wybór nowego szefa rządu, którym — co nie ulega wątpliwości — zostanie ponownie dr Konrad Adenauer.

NRF buduje samoloty bojowe

BERLIN PAP. W prasie zachodniemieckiej i zachodnioberlińskiej ukazują się zdjęcia odrzutowego samolotu bojowego ze znakami prekanalnymi krzyżem. W otwartej kabinie samolotu szeroko uśmiechnięty pilot w mundurze Luftwaffe pierwszych samolotów bojowych, zbudowanych po wojnie na terenie Niemiec zachodnich, są to samoloty myśliwskie i szturmowe F-104.

Od 2 do 10 palców
Od 100 do 1000 uderzeń
150 000 maszyn do pisania
stuka już
w naszych biurach

NA STOLIKACH i biurkach w naszych urzędach, kantorach i innych miejscach pracy umysłowej stoi obecnie około stu pięćdziesięciu tysięcy maszyn do pisania. Posługują się nimi przeszło trzyście tysięcy maszynistów („maszynistów”), referentów i sekretarek, czyli mniej więcej o sześćset pracowników umysłowych za pomocą pisemnego maszynowego.

Jednak, jak stwierdzają badania Zakładu Organizacji i Techniki Pracy Biurowej, tylko nieliczne z nich posiadają stosując właściwy system maszynowego pisania, polegający na metodzie bezwzrostkowej dziesięciopalcowej. Przytaczając przykład, mówią, że ocynkując papier, a potem wrotom na klawisze, mówią...

BIURO ZBYTU DREWNA W SZCZECINIE ZAWIADANIA

ze w związku z inwentaryzacją roczną

Składy Handlowe BZD będą nieczynne

Skład w Szczecinie przy ul. 1-go Maja 6/9 - w dniach od 2 do 11 listopada 1961 r. Skład w Pyrycach przy ul. Kościuski 30 - w dniach od 2 do 7 listopada 1961 r. 4075-K

Z OKAZJI

Dnia Łącznościowca

przesyłamy w imieniu własnym pracownikom i aktywnym związkowemu oraz ich rodzinom

SERDECZNE POZDROWIENIA

wraz z życzeniami dalszych sukcesów w pracy zawodowej i społecznej oraz dużo szczęścia w życiu osobistym. Szczecin, dnia 18 października 1961 r.

PREZYDIUM ZARZĄDU OKRĘGOWEGO ZWIĄZKU ZAWODOWEGO PRACOWNIKÓW ŁĄCZNOŚCI DYREKCJA OKRĘGU POCZTY I TELEKOMUNIKACJI 4076-K

PRZETARG

NA WYKONANIE ROBÓT BUDOWLANYCH

- zagospodarowanie terenu przed budynkiem administracyjnym,
- budowa studni nr 1, 2 i 3,
- budowa f-ki mączki rybnej wraz z fundamentem do pras,
- remont magazynu technicznego,
- remont piwnicy pod budynkiem produkcyjnym

ogłaszają

ZAKŁADY RYBNE W SZCZECINIE, ul. Dębogórska 22.

W przetargu mogą brać udział przedsiębiorstwa państwowe, spółdzielcze i prywatne. Składanie ofert do dnia 23. X. 61 r. Otwarcie ofert nastąpi w dniu 26. X. 1961 r. Zastrzegają sobie prawo wyboru oferenta bez podania przyczyn. Słupki kosztorysowe do wglądu w Dziale Gł. Mechanika w godz. od 10 do 11. 4077-K

Ogłoszenia Drobne

PRACA, SAMODZIĘLA gospod. do prowadzenia w lokalach na stałe przyjm. Szarotki 10 sklep. 10523-G, MASZYNE dźwiarzki dwupłytowa na różne obróbki wlewy kupie. Wiadomość tel. 478-47 do godz. 15. 10534-G, PRAKTYKANTKA fryzjerska potrzebna. 10578-G, GOSPODIA na stałe potrzebna. Wzrostu dobre. Armii Czerwonej 18-2. 10530-G, POCOM domowa doch. dziać przyjm. ul. Mostki wila 10-16 (obok Teatr. Polskiego). 10530-G, FOSZUKUJE pomocy domowej. Malopolska 55-20. 10531-G, LEKARSKIE, PROTEZY oczu wykon. lekarz H. Loewen. Łódź, Nowotki 23. 4072-K, MATRYMONIALNE, DYSKRECYJNE, szybko. korespondencje. pona Cłg Biuro Matry. moniane 'Szyrenka'. Warszawa, Elektralna 21. Przesył 10 złotych graczkami, otrzymasz 300 atrakcyjnych ofert. Informacje. 2953-K, WDOWA z dzieckiem lat 35, wysoka, brunetka pozna pana do lat 45 najchętniej fachowca. Oferty Biuro Ogłoszeń pl. Holdu Pruskiego 8 na nr 1123. 10532-G, KAWALER przystojny, wiek średni, dobrego charakteru, poszukuje żony podobną odpowiad.

Wyrazy współczucia z powodu śmierci Ojca Maksymiliana Eichlera

składają Kazimierzowi Eichlerowi WSPÓLPRACOWNICY 10575-G

Grzyby suszone

- BOROWIKI kl. I po cenach umownych
- BOROWIKI 'dółka' zi 200,- za 1 kg - cena zbytu
- AROMATYCZNE (koźlak), starze,
- MIAŚCISTE zi 100,- za 1 kg - cena zbytu

Dostarcza koleją i pocztą, loco odbiorca POWSZECHNA SPÓŁDZIELNIA SPOŻYWCÓW w Grodzisku Mazowieckim Niepodległości 44, tel. 555-314 lub 555-651 4078-K

Tokarke

w dobrym stanie półtorosn do 150 cm, WIERTARKA kolumnowa

zakupil pilnie WZGOS Zakł. Handlu w Gryfinie, ul. Niepodległości 24, Telefon Gryfin 180. 4050-K

KURY noskie leghorn roczne 100 szt. sprzedam. tel. 465-06, 10546-G

2 FOTELE amerykański oraz inne meble sprzedam. Szczecin, Włocławicka 27-3. 10548-G

WOZEK głęboki sprzedam. Jaska Szopy 24. 10549-G

WIEKSZA ilość ziennika kół sprzedam. Oferty Biuro Ogłoszeń pl. Holdu Pruskiego 8 na nr 1113. 10539-G

SZYBE panoramalna 'Syreny' sprzedam. tel. 73-771. 10551-G

SPRZEDAM gospodarstwo trzyletnie wraz z budowlaną, inwentarzem, Miasto Kołuszki, Wjejska 1a, Andryszczak. 10552-G

PEKIŃCZYKI sprzedam Wielka 12-6. 10553-G

LOKALE

KAWALER poszukuje miejsce pokoju sublokatorskiego. Zgłoszenia w godzinach 20-18. 10554-G

3 POKOJE: kuchnia, 1a sypialnia, c.o., i piętro zamienić na podobne dwupokojowe najchętniej Pogodno; Niebuszewo. Wiadomość Pogodno, Lęborka 22 w godzinach popołudniowych 4074-K

SPRZEDAM zabudowania, ogród, c.o.; 2 min. od tramwaju (Las Arkadia) zamienić na podobne nowe budownictwo. Oferty Biuro Ogłoszeń pl. Holdu Pruskiego 8 na nr 1118. 10556-G

DOMEK jednorodzinny Polnice ul. Wojska Polskiego 35, ogród, możliwość budowl. zamienić na 2 lub 3 pokojowe mieszkanie w Szczecinie. 10557-G

3 i pół POKOJU kuchnia, front, i piętro silo duże zamienić na podobne mniejsze najchętniej w Nowym budownictwie. Oferty Biuro Ogłoszeń pl. Holdu Pruskiego 8 na nr 1117. 10558-G

POSZUKUJE mieszkanie 4-dwupokojowe z wygodami. Oferty Biuro Ogłoszeń pl. Holdu Pruskiego 8 na nr 1116. 10559-G

POKÓJ z kuchnią, łazienką, zamienić na większe z wygodami. Bohaterów. Warszawy 22-2 w godz. 17-19. 10560-G

WYNAJME pokój dwom panom. Jabłonkowska 5-6. 10561-G

POSZUKUJE pilnie pokoju sublokatorskiego. Oferty Biuro Ogłoszeń pl. Holdu Pruskiego 8 na nr 1115. 10562-G

TEATRY

POLSKI - 'Złoty cielek' g. 13.30
WSPÓLNY - 'Kuglarze' g. 19.30
OPERETTA - 'Baron cygański' 12.30
CYRK 'POZNAN' - Al. M. Buczka g. 19

KINA

KOSMOS - 'Ogniomistrz Kalen' g. 9, 11.15, 13.30, 16.30, 21
POLSKA - 'USA' od lat 7
DELFIN - 'Cindarella' g. 15, 17
BALET - 'Na pas utoch' g. 15, 21
OGRODOWE - 'W samo południe' g. 13.30 - USA
TENZONIE - 'O'caugacero' g. 13 - Brazyl.
POLSKA - 'Wojska' g. 11, 13.30, 15, 17.30 - Jug.
PIONIER - 'Szwecyjski Dratewka' g. 3.45, 'Aleksander Zelwerowicz' g. 13.30, 'Wolne mąsto' g. 10.45, 13, 15.15, 18.45, 21
MUZA (Pomorzany) - 'Siedem grzechów słuszek' g. 15, 20 - Franc.
PROMIEN - 'Pięć słuszek' g. 15, 18, 20 - NRD - od lat 18
MARS - 'Dzisz w nocy umrze'

MIRAPOL

plany ŚRODEK DO PRANIA WSZEDZIE DO NABYCIA 3736-K

Pracownicy Poszukiwani

PIEKARZ potrzebny, St. Woźniak, ul. Obr. Stalingradu 13/1. 10526-G
REPARACZKA potrzebna od zaraz. Oferty: Biuro Ogłoszeń, pl. Holdu Pruskiego 8 na nr 1111. 10553-G
PODRECZNEGO i ucznia do krawiectwa miejskiego przyjmę od zaraz. Pocztowa 49/15. 10524-G

MASYNISTĘ kwalifikowaną, wymagane średnie, zatrudnia Zakłady Górnictwa Szczecin, tel. 437-82, 4073-K

WYKWALIFIKOWANYCH sprzedawców branży przemysłowej zatrudni Dyrekcja W.Z.S.P. - Biuro Handlowe w Szczecinie, ul. Wielka 14. Warunki pracy i płacy do omówienia na miejscu w biurze ul. Wielka 14, tel. 438-81 wewn. 20. 4061-K

INŻYNIERA mechanika na stanowisko zastępcy kierownika Baza Obrabił Maszyn Drogowych w Stargardzie, ul. Bydgoska 15/11. Warunki pracy i płacy do omówienia na miejscu. 4062-K

MAGISTROW inżynierów, inżynierów i techników budowlanych z praktyką na stanowiska kierowniczych, projektantów i kalkulacyjnych oraz mistrzów budowlanych z uprawnieniami zatrudni od zaraz Łódzkie Przedsiębiorstwo Budownictwa Przemysłowego. Praca na budowie Cementowni w Działoszynie oraz na innych budowlach w Łodzi i woj. łódzkim. Dla zamiejscowych kwatery oraz wyżywienie zapewnione. Zgłoszenia przyjmuje kierownictwo Budowy Cementowni w Działoszynie, pow. Pałecznym, woj. łódzkie oraz Łódzkie Przedsiębiorstwo Budownictwa Przemysłowego, Łódź, Al. Kościuski 101. 4064-K

PRACOWNIKA z przygotowaniem na stanowisko prezesa Spółdzielni zatrudni od zaraz Chemczna Spółdzielnia Pracy 'Selen' z siedzibą w Szczecinie, ul. Kapitana 2, tel. 465-42. Warunki pracy i płacy do uzgodnienia. Oferty należy składać w godz. od 7 do 11, 4065-K

ELEKTRYKA znającego zasady BHP i posiadającego znajomość radiomechaniki zatrudni Wydział Budownictwa-Gospodarczy Wamarki uzgodnienia. Zgłoszenia osobiste w Wydziale Budownictwa-Gospodarczym, Waly Chrobrego 4, pokój 238, I piętro. 4066-K

LEKARZY MED. zatrudni od zaraz Wydział Zdrowia i Opieki Społecznej Prez. Powiatowej Rady Narodowej w Łobesiu. Mieszkanie z nowego budownictwa zapewnione. 3554-K

GŁÓWNEGO mechanika, wymagane średnie wykształcenie techniczne oraz palacza centralnego ogrzewania zatrudni Miejskie Przedsiębiorstwo Robót Drogowych w Szczecinie, ul. Noemitego 11. Warunki pracy i płacy do omówienia na miejscu. 4060-K

LEKARZA, biologa, farmaceutę i chemika, dyplomowanego laboranta medycznego i laboranta chemika zatrudni w Laboratorium Wojeźdźki Przychodni Specjalistycznej w Szczecinie, Al. M. Burtki 40-42. Zgłoszenia osobiste lub pisemne w Sekcji Kadry, p. 203/1, II p. 215-K

miasto' g. 16.30, 18.30, 20.30 - pol. - od lat 14
PALAC MIEDZIEZY - 'Skryba nie' g. 19 - czesk. - od lat 16
PALA - 'Okres próbný' g. 15.30 - rad. lat 15
ODRA - Kolumba 86 - 'Spożkanie w mroku' g. 19 - pol. - od lat 16
ECHO (Kraków) - 'Flip i Flap na bezludnej wyspie' g. 19.30 - franc. - od lat 15
MEWA (Zielonow) - 'Hiroshima moja miłość' g. 15.20 - franc. - od lat 15
SOSENKI (Tanowo) - 'Proces norymberski' g. 19 - NRD - od lat 16
SWIT (Skowina) - 'Tij' g. 17.10 - USA - od lat 11
ZELARZ (Golecino) - 'Paryski wioćes' g. 18.20 - franc. - od lat 16
SZARAGOVIEN (Zdroje) - 'Mściciel z Laramie' g. 19.30 - USA - od lat 16
PRZYJAZN (Dabie) - '15.10 do Tury' g. 17, 19 - USA - od lat 15
HUTNIK (Stoleczyn) - 'Przedwzrost' g. 19.30, 19.30 - pol. - od lat 12
STYLOWE (Ina Szczecin) - 'Gorza miłość' g. 19.30, 19.30 - weg. - od lat 16
BAJKA (Police) - 'Kryżacy' od lat 16 - panoramiczny - od lat 12
1 MAJ (Zydowo) - 'Wujaszka' g. 18, 20 - hiszp. - od lat 12
MAZENIE (Wielkowo) - 'Wzrost 365' g. 19 - Jug. - od lat 12
REPERTUAR KIN - na podstawie Wydziału Kultury i Oświaty WZK FOLIOPLASTYKON Woj. Pol. 36 - 'Cejlon wioćesny' g. 10-21

KLUBY

13 MUZ - pl. Zolnierza 2 - czynny od g. 11
14 MUZ - Woj. Pol. 87 - czynny od g. 13-23; odczyt mgr B. Siemina 'Patenty, katalogi firmowe normy jako źródło informacji' g. 15
TPPR - Woj. Pol. 66 - w godz. 10-18; piątek - g. 18-24
GARNIZONOWY - Wawrzyńska 5 - UWP dla rodziców Film 12; jako środek wychowawczy i filmy oświatowe g. 18
FANCIKA - Niepodległości 15 - prelekcja inż. Kamińskiego na temat alkoholizmu g. 19

WYSTAWY

MUZEM - Staromłyńska 27 - malarsko plastyk. Biuro Zakł. Kultury i Oświaty - 'Wzrost 365' g. 19 - Jug. - od lat 12
DOM KULTURY KOŁEJARZA - Partyzantów 2 - rzeźba i rzeźbiarstwo Wawrzyńska 5, g. 14-22
CBWA - Staromłyńska 27 - 'Kortezkowskie' - Biuro Zakł. Kultury i Oświaty - 'Wzrost 365' g. 19 - Jug. - od lat 12
KLUB MPK - Woj. Pol. 2 - wystawa reprodukcji malarskich radziejskiej i rosyjskiej
ZAMEK - Jan Zdrzewski - malarsko dekoracyjna na porcelanie g. 10-13

SZPITALA

MIEJSKI SZPITAL DZIECIĘCY - 4w. Wolcecha 7
III KLINIKA CHR. - Pomożna 12
PORADNIA INTERNISTYCZNA - Woj. Pol. 63 - g. 12-23

APTEKI

Nr 7 - 5 Lipca 7 - tel. 433-38
Nr 6 - Woj. Pol. 124 - tel. 451-97

KINA TERENOWE

KAMIEK (Fregata) - 'Fortuna neli' - fr-wł.
WZROST (Wiedza) - 'Towarzysze broni' fr.
MIEDZIEZY (Stowian) - 'Tajemniczy rewolwer' - ang.
GOLENIOW (Wista) - 'Prawo i bezprawie' - ang.
GRYFNO (Gryf) - 'Świadek oskarżenia' - USA
CHOSZCZON (Znicz) - 'Dama zamełowa' - fr.
DEBNO (Przedwiośnie) - 'Pechowiec' - argentin.
SWINOUJSCIE (Rybak) - 'Sędziacy niemi' - wł.
STARGARD (Ina) - 'Półgłówek' - arg.
NOWOGARD (Orzeł) - 'Młot i kłopot' - swedz.
WARSZAWO (Pomorzany) - 'Czar i magia' - fr-wł.
STARGARD (Dar) - 'Słaba kobieta' - arg.
TRZEBIATÓW (Morakle Oko) - 'Atomowa kaczka' - ang.
KAPUŚCIN (Capitol) - 'Kaleja' - arg.
ZŁOBEK (Rega) - 'Czarna białka' - USA
WARSZAWO (Pomorzany) - 'Ciao, ciao bambina' - wł.

KURIER PRZEMYSŁOWY WYDAWANE DZIENNICZNY

